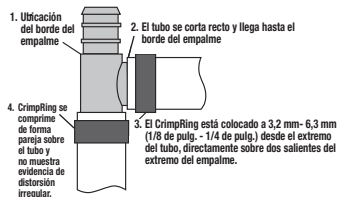


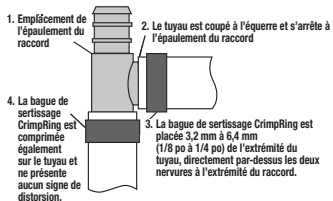
WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.
For more information: www.watts.com/prop65

Instructions for use of WaterPEX® brass and Poly-alloy CrimpRing™ fittings



ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas que en el Estado de California se conocen como causantes de cáncer y malformaciones u otros daños reproductivos.
Para más información: www.watts.com/prop65

Instrucciones para el uso de latón WaterPEX® y empalmes de polisulfona CrimpRing™



AVERTISSEMENT: Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme étant cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ou affecter la capacité de reproduction.
Pour plus d'informations : www.watts.com/prop65

Instructions d'utilisation des raccords WaterPEX® en laiton ou en alliage polymérique CrimpRing^{MD}

Please read and retain these instructions.

To Connect: Cut PEX pipe to desired length. Make sure that pipe is cut squarely, and all burrs are removed. Slide correctly sized CrimpRing™ over end of pipe. Slide pipe over fitting until the pipe touches the shoulder of the fitting. Slide CrimpRing over pipe-fitting connections until it is 1/8" to 1/4" from end of pipe. The CrimpRing should be positioned directly over the two ribs closest to the end of the fitting. Position CrimpRing tool at a 90° angle to the pipe so that the jaws completely cover the CrimpRing. Compress jaws completely. Check connection with Go/No-Go gauge. If connection does not gauge correctly, cut out the joint, re-calibrate the tool, and start again.

CAUTION

The polysulfone material used in the WaterPEX Poly-alloy fittings can be compromised by exposure to volatile organic compounds (VOCs) and caustic chemicals. Therefore, DO NOT expose this product to any such chemical or foreign substance which would include exposure to the following products: Pipe dope (thread sealants), leak check compounds, bug sprays, lubricants, cleaners, paints, bleaches, acids, solder fluxes, plastic piping primers and cements, oxidizing agents, alkaline solutions, thinners, fuels, oil based caulks, hydrocarbons, spray foam or foaming agents (i.e. insulation).

You must thoroughly read the Watts WaterPEX Installation Guidelines available at <http://media.wattswater.com/IS-WaterPEX.pdf> for further information including product safety information and the product warranty.

This information is not intended to provide full installation guidelines or the experience of a trained product installer. To the extent the Guide is not consistent with local building or plumbing codes, the local codes should be followed.

FAILURE TO COMPLY WITH PROPER INSTALLATION INSTRUCTIONS COULD DAMAGE TUBING AND FITTINGS CAUSING WATER DAMAGE AND/OR DAMAGE TO THE PIPING SYSTEM.

Por favor, lea y conserve estas instrucciones.

Para conectar: Corte el tubo de PEX (polietileno de enlaces cortos) a la longitud deseada. Asegúrese de que el tubo sea cortado perfectamente y de que se eliminan todas las rebabas. Deslice el CrimpRing™ del tamaño correcto sobre el extremo del tubo. Deslice el tubo sobre el empalme hasta que el tubo toque el borde del empalme. Deslice el CrimpRing sobre la conexión del tubo con el empalme hasta que se encuentre entre 3,2 mm y 6,3 mm (1/8 de pulg. a 1/4 de pulg.) del extremo del tubo. El CrimpRing se debe colocar directamente sobre los dos salientes más cercanos al extremo del empalme. Coloque la herramienta para el CrimpRing a un ángulo de 90° del tubo de manera que la boca cubra completamente el CrimpRing. Apriete la boca por completo. Compruebe la conexión con el calibrador de aprobación/rechazo. Si la conexión no está bien calibrada, corte la unión, vuelva a calibrar la herramienta y comience de nuevo.

PRECAUCIÓN

El material de polisulfona utilizado en los empalmes de polisulfona WaterPEX se puede dañar por la exposición a compuestos orgánicos volátiles (COV) y productos químicos cáusticos. Por lo tanto, NO exponga este producto a ningún producto químico de este tipo ni a sustancias no deseadas, entre los que se encuentran los siguientes productos: laca para tubos (sellantes para roscas), compuestos para detectar fugas, insecticidas en vaporizador, lubricantes, limpiadores, pinturas, lejías, ácidos, fundentes para soldaduras, imprimadores y cementos para tubería de plástico, agentes oxidantes, soluciones alcalinas, diluyentes, combustibles, masillas a base de aceite, hidrocarburos, espuma en vaporizador o agentes espumosos (por ejemplo, los utilizados para aislamiento).

Debe leer atentamente las instrucciones de instalación de Watts WaterPEX disponibles en <http://media.wattswater.com/IS-WaterPEX.pdf> para obtener más información, incluída información sobre la seguridad y la garantía del producto.

Esta información no incluye las instrucciones completas de instalación ni pretende sustituir la experiencia de un instalador capacitado del producto. Cuando la información proporcionada en esta guía contradiga los códigos locales de construcción o plomería, deben seguirse los códigos locales.

NO CUMPLIR CON LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN ADECUADAS PODRÍA DAÑAR LAS TUBERÍAS Y ACCESORIOS CAUSANDO DAÑOS POR EL AGUA Y/O DAÑO AL SISTEMA DE TUBERÍAS.

Lisez sil vous plait et conservez ces instructions.

Raccordement : Couper le tuyau de polyéthylène réticulé (PER) à la longueur désirée. S'assurer que le tuyau est coupé à l'équerre et que toutes les ébarbures ont été enlevées. Enfiler la bague CrimpRing™ appropriée sur l'extrémité du tuyau. Enfiler le tuyau sur le raccord jusqu'à ce qu'il touche l'épaulement du raccord. Emmancher ensuite la bague CrimpRing par-dessus la connexion jusqu'à ce qu'elle soit de 3,2 mm à 6,4 mm (1/8 po à 1/4 po) de l'extrémité du tuyau. La bague CrimpRing doit être placée directement au-dessus des deux nervures le plus près de l'extrémité du raccord. Placer l'outil à bague de sertissage CrimpRing à un angle de 90° avec le tuyau de façon que sa mâchoire couvre complètement la bague CrimpRing. Bien serrer la mâchoire de l'outil. Vérifier la connexion avec un calibre entre-n'entre pas. Si la connexion n'est pas appropriée, couper le joint, réétalonner le calibre, puis recommencer.

ATTENTION

Le matériel de polysulfone utilisé dans les raccords en alliage polymérique WaterPEX peut être compromis par l'exposition à des composés organiques volatils (COV) et des produits chimiques caustiques. Par conséquent, NE PAS exposer ce produit à tout produit chimique provenant d'une substance étrangère, qui comprendrait les produits suivants : pâte à joints (scellants de tuyaux), composés pour détection de fuites, insectifuges, lubrifiants, nettoyants, peintures, javellisants, acides, décapants à brasure, apprêts et colles pour tuyaux de plastiques, oxydants, solutions alcalines, décapants, carburants, mastics à base d'huile, hydrocarbures, mousses isolantes pulvérisées.

Vous devez lire en profondeur les directives d'installation Watts WaterPEX, disponibles à l'adresse <http://media.wattswater.com/IS-WaterPEX.pdf>, pour des renseignements supplémentaires, dont les informations sur la sécurité et la garantie du produit.

Ces renseignements ne sont pas destinés à fournir des directives d'installation complètes ni à remplacer l'expertise d'un installateur formé. En cas de divergence entre le guide et les codes de plomberie ou du bâtiment locaux, ces derniers ont préséance.

TOUT MANQUEMENT AUX INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES AUX TUYAUX ET AUX RACCORDS, CE QUI MÈNERAIT À DES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'EAU ET/OU DES DOMMAGES AU SYSTÈME DE TUYAUTERIE.